

FR

INSTRUCTIONS
THERMOHYGROMÈTRE



Sommaire

Informations sur l'utilisation de cette instruction 2

Sécurité..... 2

Informations sur l'appareil 4

Transport et stockage 8

Mise en service..... 8

Utilisation 10

Défauts et pannes..... 14

Maintenance et réparation..... 15

Élimination 15

Déclaration de conformité..... 16

Informations sur l'utilisation de cette instruction

Symboles



Avertissement relatif à la tension électrique

Ce symbole indique que la tension électrique cause des risques pour la vie et la santé des personnes.



Avertissement

Cette mention d'avertissement indique un risque moyen qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles s'il n'est pas évité.



Attention

Cette mention d'avertissement indique un risque faible qui peut entraîner des blessures bénignes ou moyennes s'il n'est pas évité.

Remarque

Cette mention d'avertissement indique des informations importantes (par ex. dommages matériels), mais aucun danger.



Info

Les indications présentant ce symbole vous aident à exécuter vos tâches rapidement et en toute sécurité.



Observer le mode d'emploi

Ce symbole souligne la nécessité d'observer le manuel d'utilisation.

Vous pouvez télécharger la dernière version de ce manuel et la déclaration de conformité UE sur le lien suivant :



BZ290S



<https://hub.trotec.com/?id=47050>

Sécurité

Veillez lire attentivement le présent manuel avant la mise en service ou l'utilisation de l'appareil et conservez-le à proximité immédiate du site d'installation ou de l'appareil même.



Avertissement

Lisez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions.

Tout non-respect des consignes de sécurité et des instructions risque de causer une électrocution, de provoquer un incendie et/ou de causer des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et toutes les instructions pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.

- N'utilisez pas et ne placez pas l'appareil dans les pièces ou les zones présentant un risque d'explosion.
- N'utilisez pas l'appareil dans les atmosphères agressives.
- Ne plongez pas l'appareil sous l'eau. Ne laissez aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'appareil.
- L'utilisation de l'appareil n'est permise que dans les environnements secs et jamais sous la pluie ou par une humidité relative de l'air supérieure aux conditions admissibles de fonctionnement.
- Protégez l'appareil du rayonnement direct et permanent du soleil.
- N'exposez pas l'appareil à de fortes vibrations.
- L'appareil ne doit pas être ouvert.
- N'enlevez aucun signal de sécurité, autocollant ni étiquette de l'appareil. Tous les signaux de sécurité, autocollants et étiquettes doivent être conservés de manière à rester lisibles.
- Utilisez des piles du type LR06 (AA).
- N'essayez jamais de recharger des piles non prévues à cet effet.
- N'utilisez pas ensemble des piles de types différents ni des piles neuves et des piles usagées.

- Placez les piles dans le compartiment à piles en respectant les polarités.
- Retirez les piles déchargées. Les piles contiennent des substances dangereuses pour l'environnement. Éliminez les piles conformément à la législation nationale en vigueur (voir chapitre « Élimination »).
- Retirez la fiche électrique de l'appareil lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une longue période.
- Ne court-circuitez jamais les bornes d'alimentation dans le compartiment à piles.
- N'avez pas de pile ! Une pile avalée peut déclencher, en l'espace de 2 heures, des brûlures internes graves. Les brûlures chimiques peuvent être mortelles !
- Si vous pensez qu'une pile a été avalée ou introduite de toute autre manière dans le corps, consultez immédiatement un médecin !
- Tenez les piles neuves ou usagées hors de portée des enfants, de même qu'un compartiment à piles ouvert.
- Observez les conditions d'entreposage et de fonctionnement (voir « Caractéristiques techniques »).

Utilisation conforme

L'appareil est destiné à la mesure et à l'affichage de données météorologiques à l'intérieur comme à l'extérieur.

Positionnez l'unité d'affichage à l'intérieur.

L'unité extérieure peut être installée à l'extérieur. Elle doit toutefois être protégée de la pluie et de l'exposition directe au soleil.

Tenez compte des caractéristiques techniques et respectez-les. Toute utilisation autre que celle prévue est considérée comme une utilisation non conforme.

Utilisation non conforme raisonnablement prévisible

N'utilisez pas l'appareil dans les zones explosives ni pour effectuer des mesures dans les liquides ou sur les pièces sous tension.

Il est interdit de modifier, compléter ou altérer l'appareil de quelque manière que ce soit.

Qualification du personnel

Toute personne utilisant le présent appareil doit :

- avoir lu et compris l'instructions, notamment le chapitre « Sécurité ».

Risques résiduels



Avertissement relatif à la tension électrique

Risque d'électrocution due à la pénétration de liquide dans le boîtier.

Ne plongez pas l'appareil ni les accessoires dans l'eau. Veillez à éviter la pénétration d'eau ou d'autres liquides dans le boîtier.



Avertissement relatif à la tension électrique

Toute intervention au niveau des composants électriques est à réaliser exclusivement par une entreprise spécialisée !



Avertissement

Danger de suffocation !

Veillez ne pas laisser traîner les emballages vides. Ils pourraient être dangereux pour les enfants.



Avertissement

L'appareil n'étant pas un jouet, il n'est pas adapté aux enfants.



Avertissement

L'utilisation de l'appareil peut comporter un risque s'il est utilisé par des personnes non compétentes, en cas d'utilisation non conforme ou non conventionnelle !

Veillez respecter les exigences relatives à la qualification du personnel !



Attention

Tenez l'appareil à l'écart de sources de chaleur.

Remarque

N'exposez pas l'appareil à l'humidité ou à des températures extrêmes afin d'éviter de le détériorer.

Remarque

N'utilisez pas de nettoyeurs agressifs, abrasifs ou décapants pour nettoyer l'appareil.

Informations sur l'appareil

Description de l'appareil

Le BZ290S est un thermohygromètre destiné à la mesure de l'humidité relative et de la température, à l'intérieur comme à l'extérieur.

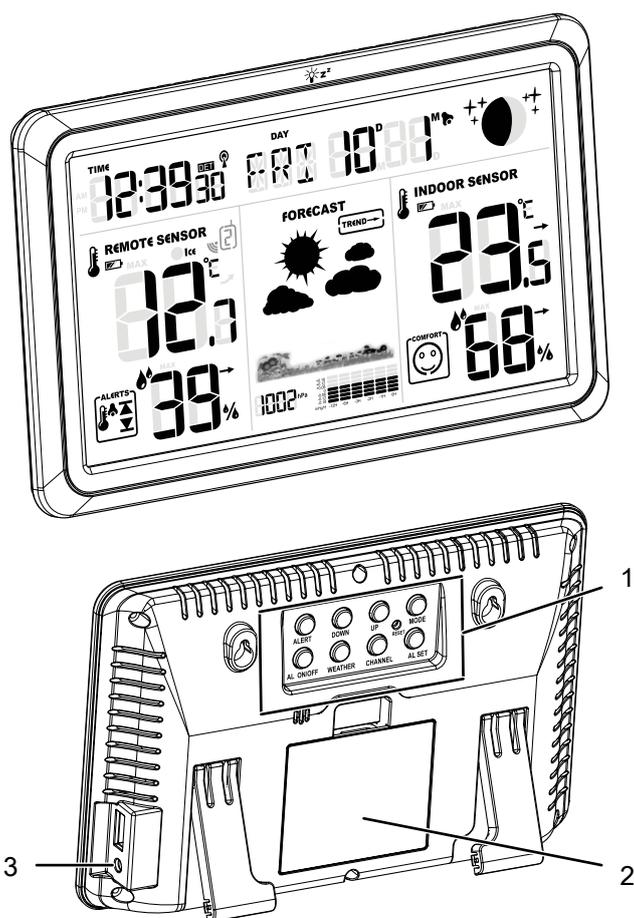
Il dispose d'une unité d'affichage installée à l'intérieur ainsi que d'une unité extérieure. La température et l'humidité relative mesurées à l'extérieur sont affichées aussi bien sur l'unité extérieure que sur l'unité d'affichage, à laquelle elles sont transmises par radio.

L'appareil offre en outre d'autres fonctions parmi lesquelles un affichage de l'heure et de la date, une prévision météo et un réveil. L'heure est reçue par l'intermédiaire des ondes radio de l'émetteur DCF77.

L'unité d'affichage fonctionne avec un adaptateur secteur. Alternativement, elle peut aussi fonctionner sur piles. L'unité extérieure fonctionne sur piles.

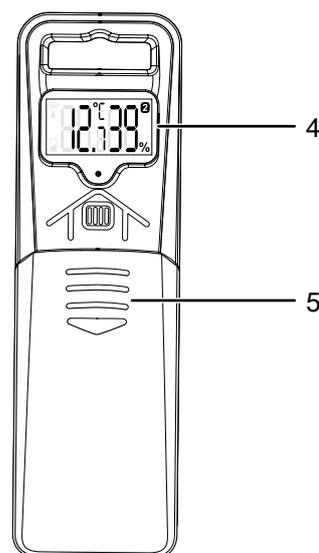
Représentation de l'appareil

Unité d'affichage



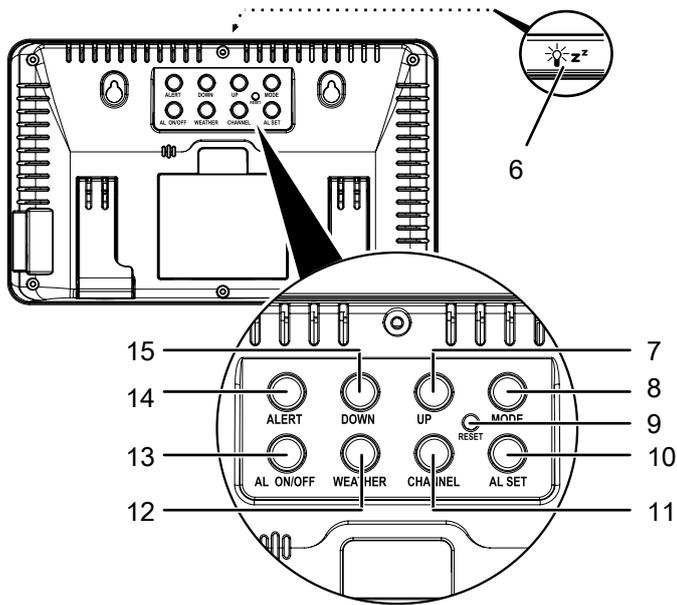
Pos.	Désignation
1	Éléments de commande de l'unité d'affichage
2	Couvercle du compartiment à piles de l'unité d'affichage
3	Raccordement de l'adaptateur secteur de l'unité d'affichage

Unité extérieure



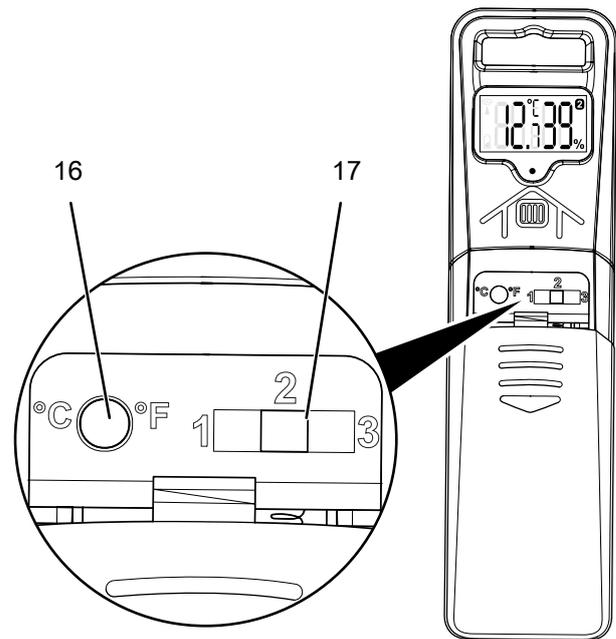
Pos.	Désignation
4	Écran de l'unité extérieure
5	Couvercle du compartiment à piles de l'unité extérieure

Éléments de commande de l'unité d'affichage



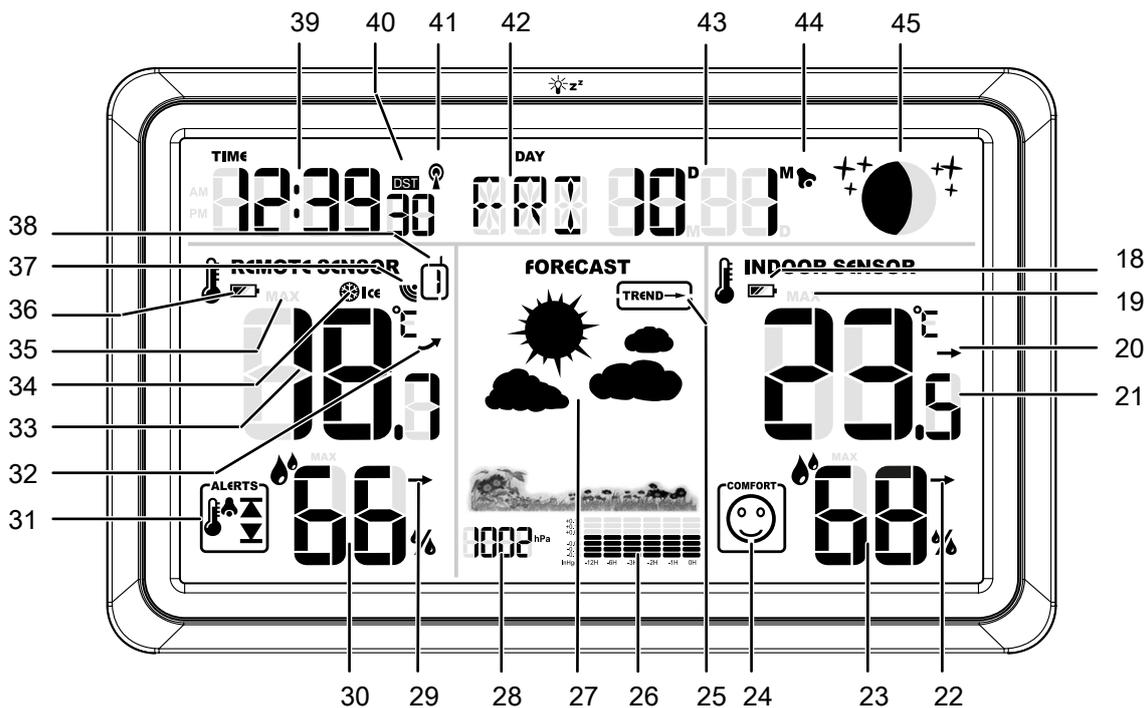
Pos.	Touche	Signification
6	<i>SNOOZE</i> (avant de l'appareil)	Activation de la fonction répétition, activation/désactivation de l'éclairage
7	<i>UP</i>	Augmentation de la valeur, passage au réglage suivant
8	<i>MODE</i>	Réglage de la date
9	<i>RESET</i>	Rétablissement des réglages d'usine
10	<i>AL SET</i>	Réglage du réveil
11	<i>CHANNEL</i>	Changement du canal de transmission de l'unité d'affichage
12	<i>WEATHER</i>	Changement de l'unité de la température intérieure, réglages météo
13	<i>AL ON/OFF</i>	Activation/désactivation du réveil
14	<i>ALERT</i>	Réglage de l'alarme de température
15	<i>DOWN</i>	Diminution de la valeur, passage au réglage précédent

Éléments de commande de l'unité extérieure



Pos.	Élément de commande	Signification
16	Touche <i>Unité de température</i>	Changement de l'unité de la température extérieure
17	Curseur <i>Canal de transmission</i>	Changement du canal de transmission de l'unité extérieure

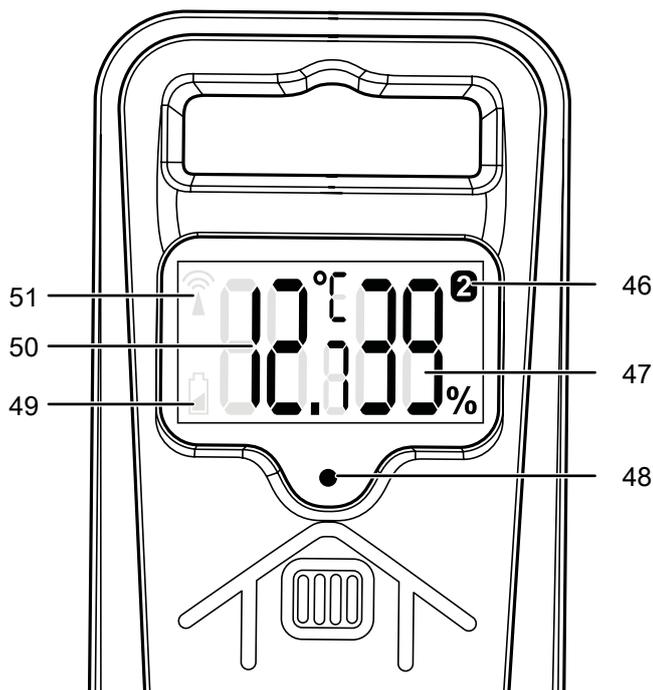
Écran de l'unité d'affichage



Pos.	Affichage	Signification
18	État des piles intérieur	Charge restante des piles de l'unité d'affichage
19	MAX/MIN intérieur	Apparaît lorsque la température la plus élevée / la plus basse de la journée est affichée
20	Tendance température intérieure	Tendance de la température intérieure
21	Température intérieure	Température actuelle à l'intérieur
22	Tendance humidité relative intérieure	Tendance de l'humidité relative à l'intérieur
23	Humidité relative intérieure	Humidité relative actuelle à l'intérieur
24	Confort	Effets de la température et de l'humidité relative sur le bien-être des personnes
25	Tendance pression atmosphérique	Tendance de la pression atmosphérique
26	Historique pression atmosphérique	Mesures précédentes de la pression atmosphérique
27	Prévision météo	Prévision météo
28	Pression atmosphérique	Pression atmosphérique actuelle
29	Tendance humidité relative extérieure	Tendance de l'humidité relative à l'extérieur
30	Humidité relative extérieure	Humidité relative actuelle à l'extérieur

Pos.	Affichage	Signification
31	État Alarme	État de l'alarme de température
32	Tendance température extérieure	Tendance de la température à l'extérieur
33	Température extérieure	Température actuelle à l'extérieur
34	Alerte gel	Apparaît en cas de risque de gel
35	MAX/MIN extérieur	Apparaît lorsque la température la plus élevée / la plus basse de la journée est affichée
36	État des piles extérieur	Charge restante des piles de l'unité extérieure
37	État liaison unité extérieure	Apparaît lorsque la liaison avec l'unité extérieure est établie
38	Canal de transmission	Canal utilisé pour la liaison avec l'unité extérieure
39	Heure	Heure actuelle
40	Heure d'été	Apparaît lorsque l'heure d'été est activée
41	État DCF77	Apparaît lorsque le signal DCF77 a été reçu correctement
42	Jour de la semaine	Le jour de la semaine actuel
43	Date	La date actuelle
44	Réveil	Apparaît lorsque le réveil est activé
45	Phase de la lune	La phase de la lune actuelle

Écran de l'unité extérieure



Pos.	Affichage	Signification
46	Canal de liaison unité extérieure	Canal utilisé pour la liaison avec l'unité d'affichage
47	Humidité relative unité extérieure	Humidité relative actuelle à l'extérieur
48	Témoin LED	S'allume pendant que les informations sont transmises à l'unité d'affichage
49	État des piles unité extérieure	Apparaît lorsque les piles doivent être remplacées
50	Température unité extérieure	Température actuelle à l'extérieur
51	Transmission	Apparaît pendant que les informations sont transmises à l'unité d'affichage

Caractéristiques techniques

Paramètre	Valeur
Modèle	BZ290S
Plage de mesure de l'humidité relative	1 à 99 % HR
Plage de mesure de la température intérieure	-9,9 à +50 °C
Plage de mesure de la température extérieure	-40 à +70 °C
Précision humidité relative	±2 % HR (40 % à 80 % HR) ±3 % HR (30 % à 39 % HR et 81 % à 90 % HR) ±5 % HR (1 % à 29 % HR et 91 % à 99 % HR)
Précision température	± 0,5 °C
Fréquence radio unité extérieure	433 MHz
Portée radio unité extérieure	100 m
Puissance d'émission max.	7,43 dBm
Conditions de fonctionnement unité d'affichage	9,9 °C - 50 °C < 99 % HR
Conditions de fonctionnement unité extérieure	-40 °C - 70 °C < 99 % HR
Conditions de stockage unité d'affichage	-9,9 °C - 50 °C < 70 % HR
Conditions de stockage unité extérieure	-10 °C - 50 °C < 70 % HR
Alimentation électrique	Unité d'affichage : 3 piles AA, 1,5 V (LR06) Unité extérieure : 2 piles AA, 1,5 V (LR06)
Dimensions (L x H x P)	Unité d'affichage : 197 x 123 x 27 mm Unité extérieure : 40 x 133 x 27 mm
Poids	0,445 kg

Composition de la fourniture

- 1 unité d'affichage (sans piles)
- 1 bloc d'alimentation
- 1 unité extérieure (sans piles)
- 1 notice succincte

Transport et stockage

Remarque

L'appareil peut s'endommager si vous le transportez ou l'entreposer de manière inappropriée.

Observez les informations relatives au transport et à l'entreposage de l'appareil.

Transport

Transportez l'appareil au sec et protégé, par exemple dans un sac approprié, afin d'éviter les effets des influences extérieures.

Stockage

Observez les conditions de stockage suivantes lorsque vous n'utilisez pas l'appareil :

- au sec et protégé du gel et de la chaleur
- dans un endroit protégé de la poussière et de l'exposition directe du soleil
- le cas échéant, protégé de la poussière par une housse
- à une température de stockage correspondant aux caractéristiques techniques
- Les piles sont retirées de l'appareil

Mise en service

Mise en place des piles dans l'unité d'affichage

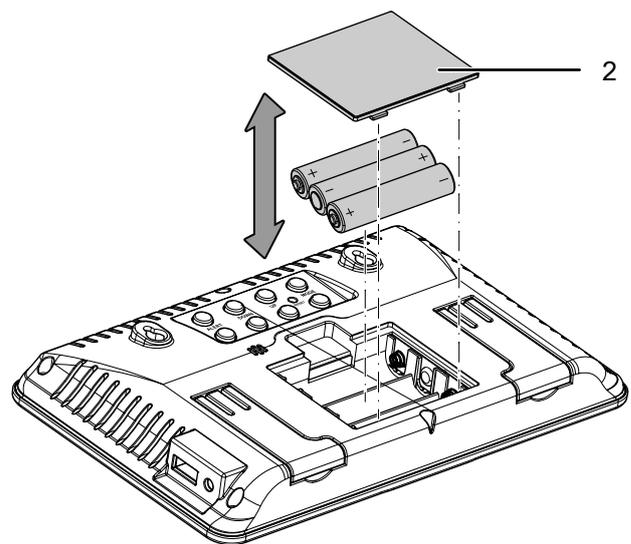
Insérez la pile dans l'appareil avant la première utilisation.

Remarque

Assurez-vous que la surface de l'appareil est sèche et que l'appareil est éteint.

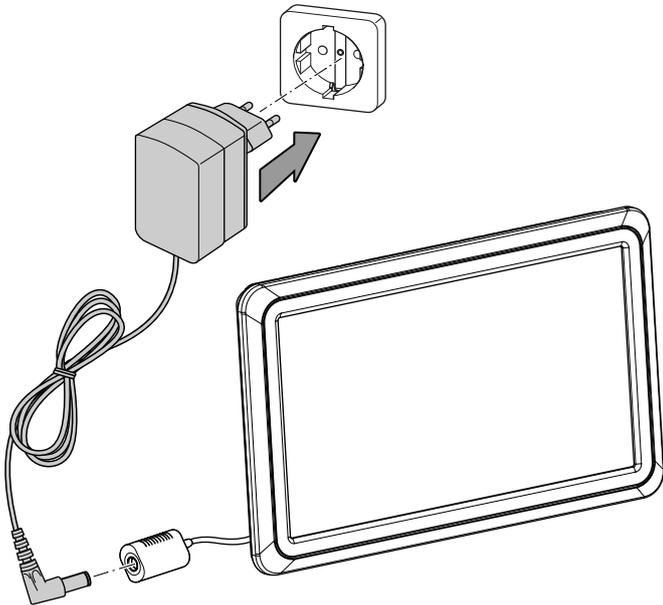
L'unité d'affichage est prévue pour fonctionner sur secteur par l'intermédiaire d'un adaptateur secteur. Comme elle peut aussi fonctionner sur piles, que ce soit pour compenser les éventuelles coupures de courant ou comme alternative, les piles doivent tout d'abord être mises en place de la manière suivante :

1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles (2).
2. Le cas échéant, retirez les anciennes piles.
3. Insérez les nouvelles piles dans le compartiment à piles en respectant la polarité.
4. Refermez le couvercle du compartiment à piles.



Raccordement de l'adaptateur secteur

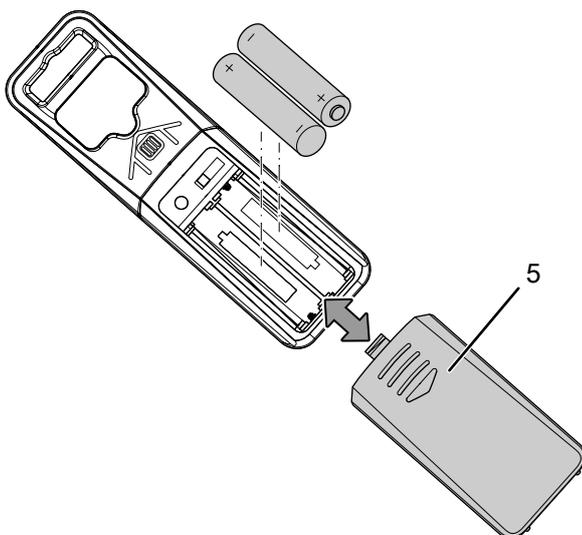
Raccordez l'unité d'affichage au secteur par l'intermédiaire de l'adaptateur secteur fourni.



Mise en place des piles dans l'unité extérieure

L'unité d'affichage fonctionne sur piles. Pour mettre les piles en place, procédez de la manière suivante :

1. Ouvrez le compartiment à piles de l'unité extérieure (5) en poussant le couvercle dans le sens de la flèche.
2. Le cas échéant, retirez les anciennes piles.
3. Insérez les nouvelles piles dans le compartiment à piles en respectant la polarité.
4. Refermez le couvercle du compartiment à piles en le poussant dans le sens contraire de la flèche.



Établissement de la liaison entre l'unité d'affichage et l'unité extérieure

Dès que les deux unités sont alimentées en courant, elles se connectent automatiquement l'une à l'autre en l'espace de 3 minutes et l'unité extérieure envoie les données à l'unité d'affichage. Le symbole *État liaison unité extérieure* (37) clignote.

Si la liaison ne s'établit pas de manière automatique, assurez-vous que les deux unités utilisent le même canal de transmission :

1. Ouvrez le compartiment à piles de l'unité extérieure (5) en poussant le couvercle dans le sens de la flèche.
2. Placez le curseur *Canal de transmission* (17) sur le canal désiré entre 1 et 3.
3. Appuyez plusieurs fois brièvement sur la touche *CANAL* (11) de l'unité d'affichage, jusqu'à ce que l'affichage *Canal de transmission* (38) indique le même canal que celui de l'unité extérieure.
4. Appuyez sur la touche *CANAL* (11) de l'unité d'affichage pendant 2 secondes.
 - ⇒ Le symbole *État liaison unité extérieure* (37) clignote.
 - ⇒ L'unité d'affichage cherche une unité extérieure située à proximité et qui émet sur le canal sélectionné.
 - ⇒ Dès que l'unité d'affichage a trouvé une unité extérieure, les valeurs de cette dernière apparaissent à l'écran.
5. Appuyez sur la touche *CHANNEL* (11) de l'unité d'affichage pendant 2 secondes.
 - ⇒ La liaison a été établie.
 - ⇒ Le symbole *État liaison unité extérieure* (37) s'affiche en continu.
 - ⇒ Le symbole *Transmission* (51) apparaît et le voyant *LED* (48) s'allume lorsque des données sont transmises à l'unité d'affichage.
6. Refermez le couvercle du compartiment à piles en le poussant dans le sens contraire de la flèche.

Réglage automatique de l'heure par radio

Dès que la liaison avec l'unité extérieure a été établie, l'unité d'affichage commence à rechercher le signal radio de l'émetteur DCF77 afin de procéder au réglage automatique de l'heure. Le symbole *État DCF77* (41) clignote. Pendant la recherche, l'écran s'éteint automatiquement de manière à ne pas gêner la réception du signal radio. Le processus dure environ 7 minutes.

Lorsque le signal horaire a été reçu avec succès, l'heure (39) ainsi que le symbole *État DCF77* (41) sont affichés en permanence.

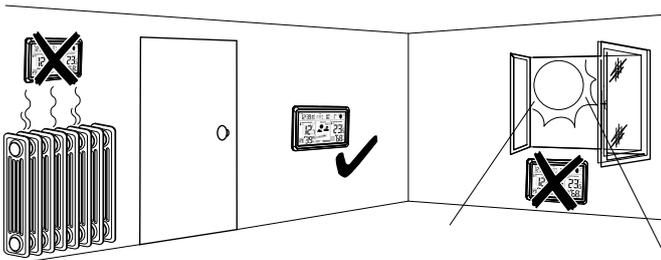
Si le réglage de l'heure n'a pas pu être reçu, l'appareil recherche le signal radio toutes les heures jusqu'à ce que la réception ait eu lieu.

Dès que le signal radio a été reçu, l'appareil ne recherche plus le signal radio qu'entre minuit et 5 heures du matin. Par principe, l'appareil reçoit le signal radio chaque jour à 1 heure, 2 heures et 3 heures du matin. En cas d'échec de la réception du signal, deux autres tentatives seront effectuées à 4 heures et à 5 heures.

Utilisation

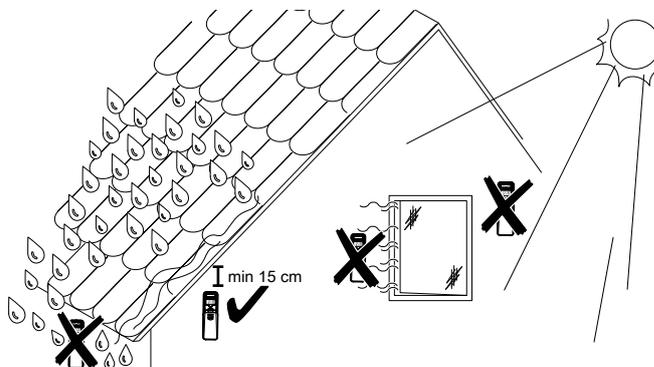
Les instructions suivantes sont à observer lors du positionnement de l'appareil :

- Placez-le à l'abri de l'exposition directe au soleil
- N'installez pas l'appareil juste au-dessus d'un chauffage.
- Fixez-le de préférence sur un mur intérieur ; évitez les murs extérieurs plus froids.



Les instructions suivantes sont à observer lors du positionnement de l'unité extérieure :

- Placez-la à l'abri de l'exposition directe au soleil
- Protégez-la de la pluie
- Ne la placez pas à proximité d'une porte ou d'une fenêtre
- Ne l'orientez-pas à l'horizontale



Conseils et recommandations concernant le taux d'humidité dans les pièces d'habitation

Généralités :

Des études médicales récentes ont confirmé qu'une humidité relative nettement supérieure à 50-60 % dans les habitations favorise le développement de l'asthme et des maladies allergiques, tandis qu'un taux d'humidité faible, compris entre 30 et 40 %, est sans risque. Si l'hiver est rigoureux, il peut même arriver dans les logements bien ventilés que l'on obtienne des valeurs inférieures à 30 % sans que cela soit préjudiciable à la santé.

Pendant la période de chauffage d'octobre à avril, la quantité d'humidité présente dans une habitation dépend en grande partie de ses occupants. En effet, un foyer de 3 à 4 personnes rejette en moyenne environ 10 litres de vapeur d'eau par jour dans l'air ambiant, rien qu'en se douchant, en faisant la lessive ou la cuisine, en respirant, etc. Les joints de fenêtre étant aujourd'hui extrêmement hermétiques, afin de limiter les coûts énergétiques et de protéger du bruit, cette humidité doit être évacuée vers l'extérieur plusieurs fois par jour.

Le type de chauffage et le mode d'aération déterminent le taux d'humidité moyen qui règne dans un appartement en hiver. L'air froid ayant toujours une humidité absolue plus faible que l'air ambiant normal, il est facile en hiver de remplacer l'humidité présente dans la pièce par de l'air frais sec en aérant par à-coups plusieurs fois par jour. Dans toute habitation (sans système de ventilation), il est nécessaire de renouveler l'air quotidiennement, et ce, de manière répétée, en fonction du nombre d'habitants et de la quantité d'humidité rejetée dans l'air.

Il n'y a besoin de limiter l'humidité relative pour éviter qu'elle n'atteigne des taux trop élevés que pendant la période de chauffage, c'est-à-dire à partir de l'automne. D'une manière générale, il est recommandé de maintenir une température d'environ 20 °C dans l'ensemble du logement.

En hiver :

Par des températures extérieures inférieures à +5 °C en moyenne et une température intérieure de 20 °C, on obtient sans peine un taux d'humidité relative compris entre 40 et 50 % avec un renouvellement d'air suffisant. Au-delà de 50 %, il convient d'aérer la pièce.

Pendant les périodes de gel, un taux inférieur à 40 % HR est tout à fait normal. En particulier dans les anciens bâtiments dotés d'une mauvaise isolation thermique, il est important de ne pas dépasser les 40 à 50 % HR (pour une température d'environ 20 °C), un dépassement de longue durée entraînant un risque accru de moisissures.

En automne et au printemps :

Lorsque les températures extérieures sont plus clémentes, avec une moyenne entre 5 et 15 °C, l'humidité de l'air peut atteindre 50 à 60 % HR.

Attention :

les pièces plus chaudes sont souvent plus sèches, tandis que les pièces plus froides ont tendance à être plus humides. C'est la raison pour laquelle il est recommandé de ne pas laisser la température ambiante descendre en dessous de 16 °C.

Pour aérer correctement :

Si vos vitres se couvrent fréquemment de buée ou que de la moisissure apparaît sur les murs, il peut être judicieux de vous interroger sur vos habitudes et d'en changer. Les réponses aux questions suivantes peuvent vous aider :

Veillez toutefois à ce que l'appareil ne soit pas sous l'influence d'eau chaude ni de vapeur d'eau car, dans ce cas, la précision spécifiée ne pourrait plus être garantie.

Réglages de base

Unité de température

1. Appuyez sur la touche *WEATHER* (12) afin de passer de °C à °F ou inversement.

Langue, date et fuseau horaire

1. Pour passer aux réglages de la langue et de la date, appuyez sur la touche *MODE* (8) pendant 2 secondes.
2. Appuyez sur la touche *UP* (7) ou sur la touche *DOWN* (15) pour procéder à chacun des réglages.
3. Appuyez sur la touche *MODE* (8) pour confirmer le réglage et pour passer au réglage suivant.
 - ⇒ Les réglages sont affichés dans l'ordre suivant : langue du jour de la semaine, fuseau horaire, année, mois, jour, format de l'heure, heure, minute, seconde.
 - ⇒ Le jour de la semaine et la phase de la lune sont réglés automatiquement dès que la date a été définie.
 - ⇒ Si aucune touche n'est activée pendant 20 secondes, les réglages sont fermés automatiquement.

Réglage du réveil

1. Pour passer aux réglages du réveil, appuyez sur la touche *AL SET* (10) pendant 2 secondes.
 - ⇒ Les heures clignotent et peuvent être réglées.
2. Appuyez sur la touche *UP* (7) ou sur la touche *DOWN* (15) pour procéder au réglage.
3. Appuyez sur la touche *AL SET* (10) pour confirmer le réglage et pour passer au réglage suivant.
 - ⇒ Les minutes clignotent.
4. Appuyez sur la touche *UP* (7) ou sur la touche *DOWN* (15) pour procéder au réglage.
5. Appuyez brièvement sur la touche *AL SET* (10) pour confirmer le réglage.



Info

Une brève pression sur la touche *AL SET* (10) permet d'afficher l'heure de réveil définie.

Activation du réveil



Info

Par défaut, le réveil est désactivé.

- ✓ Le réveil est désactivé.
1. Appuyez sur la touche *AL ON/OFF* (13) pour activer le réveil.
 - ⇒ Le réveil est activé et le symbole *Réveil* (44) est affiché.
 - ⇒ Le réveil sonne à l'heure définie.
 2. Appuyez sur n'importe quelle touche à l'exception de la touche *SNOOZE* (6) pour désactiver le réveil en train de sonner.
 - De 0 à 10 secondes : 1 bip par seconde
 - De 10 à 20 secondes : 2 bips par seconde
 - De 20 à 30 secondes : 4 bips par seconde
 - De 30 à 120 secondes : signal sonore continu

Désactivation du réveil

- ✓ Le réveil est activé.
1. Appuyez sur la touche *AL ON/OFF* (13) pour désactiver le réveil.
 - ⇒ Le réveil est désactivé et le symbole *Réveil* (44) n'est plus affiché.

Touche d'éclairage et de répétition

La touche *SNOOZE* (6) permet d'activer la fonction répétition du réveil ainsi que l'éclairage de l'écran.

La fonction répétition est utilisée de la manière suivante :

- ✓ Le réveil sonne.
1. Appuyez sur la touche *SNOOZE* (6) pour activer la fonction répétition.
 - ⇒ Le réveil sonne à nouveau au bout de cinq minutes.
 2. Vous pouvez répéter l'opération aussi souvent que vous le désirez.
 3. Appuyez sur n'importe quelle touche à l'exception de la touche *SNOOZE* (6) si vous désirez désactiver le réveil en train de sonner.

L'éclairage peut être activé de la manière suivante lorsque l'appareil fonctionne sur secteur :

- ✓ L'éclairage de l'écran est éteint.
- 1. Appuyez sur la touche *SNOOZE* (6) afin d'allumer l'éclairage.
 - ⇒ L'écran s'éclaire au maximum d'intensité.
- 2. Appuyez de nouveau sur la touche *SNOOZE* (6) pour diminuer l'intensité de l'éclairage.
 - ⇒ L'écran reste éclairé à 30 % d'intensité.
- 3. Appuyez de nouveau sur la touche *SNOOZE* (6) pour éteindre l'éclairage.

En fonctionnement sur pile, l'éclairage peut être activé de la manière suivante :

- ✓ L'éclairage de l'écran est éteint.
- 1. Appuyez sur la touche *SNOOZE* (6) afin d'allumer l'éclairage.
 - ⇒ L'éclairage reste allumé pendant 10 secondes, puis s'éteint jusqu'à ce que la touche soit à nouveau pressée.

Pression atmosphérique et météo

- ✓ L'appareil est en marche.
- 1. Appuyez sur la touche *WEATHER* (12) pendant 2 secondes.
 - ⇒ L'unité de l'affichage *Pression atmosphérique* (28) clignote.
- 2. Appuyez sur la touche *UP* (7) ou *DOWN* (15) pour passer de l'unité hPa à l'unité inHg ou inversement.
- 3. Appuyez sur la touche *WEATHER* (12) pour confirmer l'unité choisie.
 - ⇒ Le réglage de la pression atmosphérique s'ouvre et l'affichage *Pression atmosphérique* (28) clignote.



Info

La valeur 1012 hPa est réglée en usine. Elle correspond à la pression atmosphérique au niveau de la mer.

- 4. Appuyez sur la touche *UP* (7) ou sur la touche *DOWN* (15) si vous voulez adapter manuellement la pression atmosphérique.
- 5. Appuyez sur la touche *WEATHER* (12) pour confirmer le réglage.
 - ⇒ Le réglage de la météo s'ouvre et l'affichage *Prévisions météo* (27) clignote.



Info

La prévision réglée en usine est « faiblement nuageux ». La prévision météo s'adapte automatiquement à la pression atmosphérique mesurée.

- 6. Appuyez sur la touche *UP* (7) ou sur la touche *DOWN* (15) si vous voulez adapter manuellement la météo.
- 7. Appuyez sur la touche *WEATHER* (12) pour confirmer le réglage et pour quitter le menu.

Activation de l'alarme de température



Pos.	Symbole	Signification
52	<i>Alarme seuil supérieur</i>	Apparaît lorsqu'un seuil d'alarme supérieur de température a été défini. Clignote lorsque la température est supérieure au seuil d'alarme supérieur.
53	<i>Alarme seuil inférieur</i>	Apparaît lorsqu'un seuil d'alarme inférieur de température a été défini. Clignote lorsque la température est inférieure au seuil d'alarme inférieur.
54	<i>Alarme de température</i>	Apparaît lorsque l'alarme de température est activée.

Une alarme peut être activée pour le cas où la température passerait au-dessus d'un seuil supérieur ou en-dessous d'un seuil inférieur :

- ✓ L'alarme est désactivée. C'est le réglage par défaut.
- 1. Appuyez sur la touche *ALERT* (14), pour activer l'alarme.
 - ⇒ Le symbole *Alarme température* (54) s'affiche.
 - ⇒ L'alarme retentit lorsque la température passe au-dessus du seuil supérieur ou en-dessous du seuil inférieur définis.

Désactivation de l'alarme de température

- ✓ L'alarme est activée.
- 1. Appuyez sur la touche *ALERT* (14), pour désactiver l'alarme.
 - ⇒ Le symbole *Alarme température* (54) disparaît.

Réglage de l'alarme de température

- 1. Appuyez sur la touche *ALERT* (14) pendant 2 secondes.
 - ⇒ Le réglage du seuil supérieur est activé et l'affichage de la température clignote.
- 2. Appuyez sur la touche *UP* (7) ou sur la touche *DOWN* (15) pour régler le seuil supérieur de température.
- 3. Appuyez sur la touche *ALERT* (14) pour confirmer le réglage.
 - ⇒ Le symbole *Alarme seuil supérieur* (52) apparaît.
 - ⇒ Le réglage du seuil inférieur est activé et l'affichage de la température clignote.
- 4. Appuyez sur la touche *UP* (7) ou sur la touche *DOWN* (15) pour régler le seuil inférieur de température.
- 5. Appuyez sur la touche *ALERT* (14) pour confirmer le réglage.
 - ⇒ Le symbole *Alarme seuil inférieur* (53) apparaît.
 - ⇒ L'alarme de température retentit dès que la température passe au-dessus du seuil supérieur ou en-dessous du seuil inférieur définis.

Lecture des affichages

Tendances de la pression atmosphérique

La direction de la flèche indique la tendance de la pression atmosphérique (25) à partir du moment où celle-ci change de plus de 2 hPa (0,06 inHg) par heure.

Symbole	Signification
	Pression atmosphérique en hausse
	Pression atmosphérique constante
	Pression atmosphérique en baisse

Historique de la pression atmosphérique

L'affichage *Historique pression atmosphérique* (26) indique les variations de la pression atmosphérique des dernières 12 heures en comparaison avec la valeur actuelle mesurée. « OH » correspond à la pression atmosphérique mesurée actuellement.

Valeurs maximum et minimum de la journée

- En appuyant sur la touche *UP* (7), vous faites afficher les valeurs maximum et minimum, pour la journée, de la pression atmosphérique, de la température intérieure et de la température extérieure ainsi que de l'humidité relative à l'intérieur et à l'extérieur.
- Appuyez pendant 2 secondes sur la touche *UP* (7) si vous souhaitez effacer les valeurs maximum et minimum de la journée.



Info

Les valeurs sont effacées automatiquement chaque jour à 0h00.

Symbole de confort

Le symbole *Confort* (24) indique si la combinaison de la température et de l'humidité relative mesurées assure un climat ambiant agréable.

Symbole	Signification	Plage de température	Plage d'humidité relative
	Sec	-	< 40 %
	Agréable	20 - 28 °C	40 - 70 %
	Humide	-	> 70 %
	Aucune indication	< 20 ou > 28 °C	40 - 70 %

Prévision météo

Les symboles suivants indiquent la tendance de la température intérieure (20) et de la température extérieure (32) ainsi que de l'humidité relative à l'intérieur (22) et à l'extérieur (29).

Symbole	Signification
	Température ou humidité relative en hausse
	Température ou humidité relative constante
	Température ou humidité relative en baisse

Les suivants indiquent la prévision météo pour les prochaines 12 heures sur la base de la tendance de la pression atmosphérique.

Symbole	Signification	Symbole	Signification
	Ensoleillé		Tempête
	Faiblement nuageux		Faiblement neigeux
	Nuageux		Neige abondante
	Pluie		

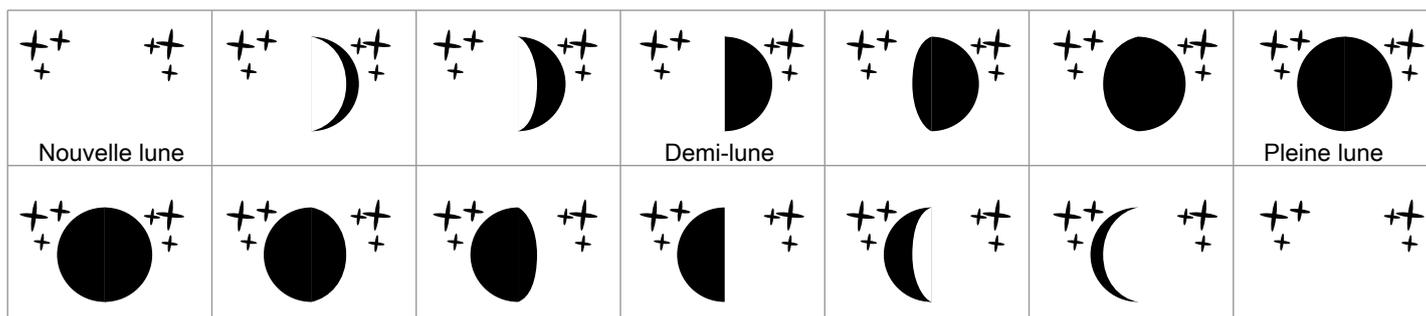
Alerte gel

Lorsque l'unité extérieure mesure une température entre 1 °C (33,8 °F) et -1 °C (30,2 °F), le symbole *Alerte gel* (34) clignote.

Lorsqu'une température inférieure à -1 °C (30,2 °F) est affichée durablement, le symbole *Alerte gel* (34) est visible en permanence.

Phase de la lune

Le symbole *Phase de la lune* (45) indique la phase dans laquelle la lune se trouve actuellement :



Défauts et pannes

Description du défaut	Cause	Remède
L'écran est noir.	L'écran s'est assombri automatiquement en fonctionnement sur piles.	Appuyez sur la touche SNOOZE (6) afin d'allumer de nouveau l'éclairage. En fonctionnement sur piles, l'éclairage s'éteint automatiquement au bout de 10 secondes.
	L'éclairage a été désactivé.	
	L'alimentation en courant n'est pas assurée.	Remplacez les piles ou branchez l'adaptateur secteur.
Les valeurs de mesure ne sont pas crédibles.	Les conditions environnantes sont irréalistes.	Vérifiez le positionnement des deux unités. Par exemple, si l'unité extérieure a été placée en plein soleil, elle risque d'indiquer des températures trop élevées et d'être endommagée.
	Le système doit être redémarré.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Débranchez l'adaptateur secteur de l'unité d'affichage et enlevez les piles. 2. Enlevez les piles de l'unité extérieure. 3. Rétablissez l'alimentation en courant de l'unité d'affichage en remettant les piles en place et, le cas échéant, en rebranchant l'adaptateur secteur. 4. Remettez les piles en place dans l'unité extérieure. 5. Placez les appareils à quelques mètres l'un de l'autre. ⇒ Le fonctionnement correct des appareils est rétabli. 6. Au besoin, effectuez de nouveau les réglages décrits au chapitre <i>Mise en service</i>.
L'appareil ne réagit à aucune pression sur les touches.	Une réinitialisation doit être effectuée.	Introduisez un objet fin, comme l'extrémité d'un trombone, dans le trou de réinitialisation (RESET) situé au dos de l'appareil. Le système effectue une réinitialisation et rétablit les réglages d'usine.
L'affichage est défectueux.		

Maintenance et réparation

Remplacement des piles

- Les piles de l'unité d'affichage doivent être remplacées lorsque le symbole *État des piles intérieur* (18) indique une pile vide.
- Les piles de l'unité extérieure doivent être remplacées lorsque les symboles *État des piles extérieur* (36) sur l'unité d'affichage et *État des piles unité extérieure* (49) sur l'unité extérieure indiquent une pile vide.

Enlevez les piles usagées et mettez en place de nouvelles piles de la manière indiquée au chapitre Mise en service.

Nettoyage

Nettoyez l'appareil avec un chiffon humide, doux et non pelucheux. Veillez à ce qu'aucune humidité ne pénètre dans le boîtier. N'utilisez pas d'aérosol, de solvant, de nettoyant à base d'alcool ni de produit abrasif pour nettoyer l'appareil, mais uniquement un chiffon imbibé d'eau claire.

Réparation

Ne modifiez pas l'appareil et ne montez pas de pièces de rechange. Veuillez vous adresser au fabricant pour faire réparer ou contrôler l'appareil.

Élimination

Éliminez toujours le matériel d'emballage en respectant les impératifs écologiques et conformément aux prescriptions de gestion des déchets locaux applicables.



Le pictogramme représentant une poubelle barrée, apposé sur un appareil électrique ou électronique, provient de la directive européenne 2012/19/UE. Il signifie que cet appareil ne doit pas être éliminé en fin de vie avec les ordures ménagères. Des points de collecte gratuits pour les appareils électriques ou électroniques usagés sont à votre disposition à proximité de chez vous. Les autorités de votre ville ou de votre commune peuvent vous en fournir les adresses. Pour de nombreux pays de l'UE, vous trouverez sur la page Internet <https://hub.trotec.com/?id=45090> des informations sur d'autres possibilités de prise en charge. Sinon, adressez-vous à une entreprise homologuée dans votre pays pour le recyclage et l'élimination des appareils électriques usagés.

La collecte séparée des appareils électriques et électroniques usagés permet leur réutilisation éventuelle, le recyclage des matériaux constitutifs et les autres formes de recyclage tout en évitant les conséquences négatives pour l'environnement et la santé des produits dangereux qu'ils sont susceptibles de contenir.



Les piles usagées et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, mais être éliminées conformément à la directive européenne 2006/66/CE DU PARLEMENT ET DU CONSEIL EUROPEEN du 6 septembre 2006 relative aux piles, aux piles rechargeables, aux accumulateurs et aux batteries. Veuillez éliminer les piles et les batteries conformément aux dispositions légales en vigueur.

Valable uniquement en France



Déclaration de conformité

Nous, la société Trotec GmbH, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit désigné ci-après a été développé, conçu et fabriqué conformément aux exigences de la directive européenne sur les équipements radioélectriques, version 2014/53/UE.

Modèle / produit : BZ290S

Type : thermohygromètre

À partir de l'année modèle : 2023

Directives CE applicables :

- 2011/65/UE
- 2014/30/UE
- 2015/863/UE

Normes harmonisées appliquées :

- EN 300 220-2 V3.1.1

Normes et spécifications techniques nationales appliquées :

- EN 301 489-1 V2.2.3:2019-11
- EN 301 489-3 V2.1.1:2017-03
- EN 50663:2017-10
- EN 62368-1:2014/A11:2017-01
- EN 62479:2010
- EN IEC 62368-1:2020/A11:2020

Nom du fabricant et de la personne autorisée à établir les documents techniques :

Trotec GmbH

Grebbener Straße 7, D-52525 Heinsberg

Téléphone : +49 2452 962-400

E-mail : info@trotec.de

Lieu et date de la déclaration :

Heinsberg, le 02.02.2023



Joachim Ludwig, gérant

Trotec GmbH

Grebener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

✉ info@trotec.com

www.trotec.com